



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
LIMITED

A/CN.4/L.635
31 July 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH/FRENCH
SPANISH

КОМИССИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА

Пятьдесят пятая сессия

Женева, 5 мая - 6 июня и 7 июля - 8 августа 2003 года

**ПРОЕКТ ДОКЛАДА КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА
О РАБОТЕ ЕЕ ПЯТЬДЕСЯТ ПЯТОЙ СЕССИИ**

Докладчик: г-н Уильям МЭНСФИЛД

ГЛАВА III

**КОНКРЕТНЫЕ ВОПРОСЫ, КОММЕНТАРИИ ПО КОТОРЫМ МОГУТ
ПРЕДСТАВЛЯТЬ ОСОБЫЙ ИНТЕРЕС ДЛЯ КОМИССИИ**

1. В ответ на пункт 11 резолюции 57/21 Генеральной Ассамблеи от 19 ноября 2002 года Комиссия хотела бы указать следующие конкретные вопросы, мнения правительств по которым как в Шестом комитете, так и в письменной форме представляли бы особый интерес в плане предоставления Комиссии реального руководства к действию в ее последующей работе.

A. Ответственность международных организаций

2. В следующем году в своем исследовании, посвященном международной ответственности международных организаций, Комиссия рассмотрит вопросы присвоения поведения. Некоторые параллельные аспекты, касающиеся присвоения поведения государствам, рассмотрены в статьях 4-11 об ответственности государств за международно-противоправные деяния. В пункте 1 статьи 4 этих статей предусмотрена общая норма о том, что "поведение любого органа государства рассматривается как деяние данного государства по международному праву". В следующем пункте указано,

что "понятие "орган" включает любое лицо или любое образование, которое имеет такой статус по внутригосударственному праву".

3. Комиссия приветствовала бы мнения правительств, в особенности по следующим вопросам:

а) Следует ли в общую норму о присвоении поведения международным организациям включать упоминание о "правилах организации"?

б) Если на вопрос а) дан положительный ответ, то является ли адекватным определение "правил организации", предусмотренное в пункте 1 j) статьи 2 Венской конвенции о праве договоров между государствами и международными организациями или между международными организациями¹?

с) В какой степени поведение миротворческих сил может присваиваться участвующему государству, а в какой - Организации Объединенных Наций?

В. Дипломатическая защита

4. Специальный докладчик планирует представить свой окончательный доклад по вопросу о дипломатической защите в 2004 году. В этом окончательном докладе будут рассматриваться два общих вопроса:

а) дипломатическая защита экипажей судов государством флага (вопрос, рассмотренный Шестым комитетом в 2002 году);

б) дипломатическая защита граждан, нанимаемых межправительственной международной организацией, в контексте дела о *возмещении вреда*².

¹ Подпункт j пункта 1 статьи 2 Венской конвенции о праве договоров между государствами и международными организациями или между международными организациями гласит:

"правила организации" означают, в частности, учредительные акты организации, принятые в соответствии с ними решения и резолюции, а также установившуюся практику организации".

² *Reparations for Injuries Suffered in the Service of the United Nations, 1949 год, ICJ Reports, p. 174.*

5. Комиссия приветствовала бы замечания правительств по вопросу о том, имеются ли другие аспекты, которые Комиссии все еще следует рассмотреть в рамках данной темы, помимо тех, которые уже рассмотрены в проектах статей, в принципе утвержденных Комиссией и упомянутых выше двух вопросов.

С. Международная ответственность за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом (международная ответственность в случае ущерба от трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности)

6. Комиссия приветствовала бы замечания правительств по различным аспектам, затронутым Специальным докладчиком в пункте [...] настоящего доклада. В частности, они, возможно, пожелают прокомментировать следующие вопросы:

- a) процедурные и материальные требования, которые государство должно предъявлять оператору;
- b) основания и пределы распределения ущерба оператору;
- c) виды дополнительных источников финансирования, которые могут рассматриваться для возмещения ущерба, не покрытого оператором;
- d) характер и масштабы мер, которые могут или должны быть приняты государствами в отношении ущерба, не покрытого оператором или другими источниками дополнительного финансирования; и,
- e) принимая во внимание охват данной темы, в какой мере должен или может покрываться ущерб окружающей среде *per se*, т.е. ущерб, не включенный в понятие ущерба лицам, собственности, включая культурную собственность, окружающей среде, включая ландшафт, и природному наследию, которые относятся к национальному суверенитету, юрисдикции и достоянию государства или регулируются ими.

D. Односторонние акты

7. Прения в Комиссии в этом году привели к расширению предмета или охвата темы. Комиссия продолжит изучение односторонних актов в строгом смысле, которые она рассматривала до настоящего времени. Однако, кроме того, она начнет исследование видов поведения государств, которые могут создавать юридические последствия, сходные

с односторонними актами, с целью включения, при необходимости, руководящих указаний или рекомендаций.

8. В этой связи Комиссия хотела бы узнать мнения правительств относительно того, какие виды поведения государств могут относиться к категории поведения, которое при некоторых обстоятельствах могут создавать обязательства или другие правовые последствия по международному праву, сходные с последствиями односторонних актов в строгом смысле слова.

9. Одним из главных препятствий для продвижения вперед в исследовании темы односторонних актов было отсутствие информации о практике государств. Поэтому Комиссия вновь призывает правительства рассмотреть возможность представления информации об общей практике, касающейся односторонних актов и одностороннего поведения государств, в смысле, который интересует Комиссию.

Е. Оговорки к международным договорам

10. Во второй главе своего доклада Специальный докладчик предложил определение возражений против оговорок, с тем чтобы восполнить пробел Венских конвенций 1969 и 1986 годов, в которых такое определение отсутствует. При этом Специальный докладчик исходил из намерения возражающих государств или международных организаций породить своим заявлением то или иное из последствий, предусмотренных в пункте 4 b) статьи 20 и в пункте 3 статьи 21 Венских конвенций. В результате он предложил следующее определение:

Проект руководящего положения 2.6.1 *Определение возражений против оговорок*

"Возражение" означает одностороннее заявление в любой формулировке и под любым наименованием, сделанное государством или международной организацией в качестве реакции на оговорку к договору, сформулированную другим государством или другой международной организацией, посредством которого это государство или организация желает воспрепятствовать осуществлению положений договора, в отношении которых сделана оговорка, между сделавшим оговорку государством или сделавшей оговорку организацией и возразившим против оговорки государством или возразившей против оговорки организацией в пределах сферы действия такой оговорки, или воспрепятствовать вступлению договора в силу в отношениях между сделавшим оговорку государством или сделавшей оговорку организацией и возразившим против оговорки государством или возразившей против оговорки организацией.

11. По мнению ряда членов Комиссии, это определение является слишком узким; они считают, что в нем не учитываются другие категории заявлений, посредством которых государства выражают возражение против оговорок, стремясь породить своими возражениями различные последствия. Другие члены Комиссии решили, что последствия возражений против оговорок по Венским конвенциям являются весьма неопределенными и что при разработке определения возражений лучше не опираться на их положения.

12. Комиссия хотела бы с особым интересом ознакомиться с замечаниями правительств по этому вопросу и обращается к государствам с просьбой направить ей конкретные примеры возражений, не содержащие этого слова (или эквивалентного термина), но которые, по их мнению, все же являются настоящими возражениями.

13. Аналогичным образом Комиссия хотела бы ознакомиться с мнениями государств относительно решения, вынесенного в 1977 году Арбитражным судом при рассмотрении франко-британского спора о *делimitации континентального шельфа в Ируазском море*, которое гласило:

"Каким образом определение того, означает ли (...) реакция [возражение против оговорки], что государство сделало простой комментарий, лишь зарезервировало свою позицию или же отвергает единственную соответствующую оговорку или любые договорные отношения со сделавшим оговорку государством, зависит от намерения соответствующего государства"³.

- соответствует ли такое решение практике?
- если да, то имеются ли четкие примеры подобной критической реакции на оговорку, которые при этом нельзя квалифицировать в качестве возражения?

14. Комиссия международного права также обращается к правительствам с просьбой уточнить, каковы, по их мнению, преимущества и недостатки точной мотивации возражений против оговорок, сформулированных другими государствами или международными организациями.

³ R.S.A. XVIII, pp. 161, 162, par. 39.

Г. Общие природные ресурсы

15. На данном этапе Комиссия будет рассматривать вопрос о грунтовых водах в рамках более широкой темы общих природных ресурсов. По мнению Комиссии, основное значение для нее будет иметь сбор основной информации о грунтовых водах для разработки надлежащих норм в этой области. Таким образом, она просит правительства и международные организации направить ей информацию по тем касающимся грунтовых вод аспектам, которые их затрагивают. Поскольку Комиссия пока не вынесла окончательного решения о масштабе рассмотрения вопросов о грунтовых водах в рамках нынешнего исследования, ей хотелось бы получить информацию относительно следующих аспектов основных грунтовых вод, независимо от того, касаются ли они поверхностных вод и простираются ли они за пределы национальных границ:

- a) основные грунтовые воды и их социально-экономическое значение;
- b) основные виды использования и государственная водохозяйственная практика применительно к грунтовым водам;
- c) проблемы загрязнения и принимаемые превентивные меры;
- d) национальное законодательство, в частности в федеральных государствах, регламентирующее грунтовые воды на территории ряда своих административно-территориальных единиц, и его осуществление;
- e) двусторонние и многосторонние соглашения и договоренности по ресурсам грунтовых вод в целом, а также соглашения и договоренности о количестве и качестве грунтовых вод в частности.
